

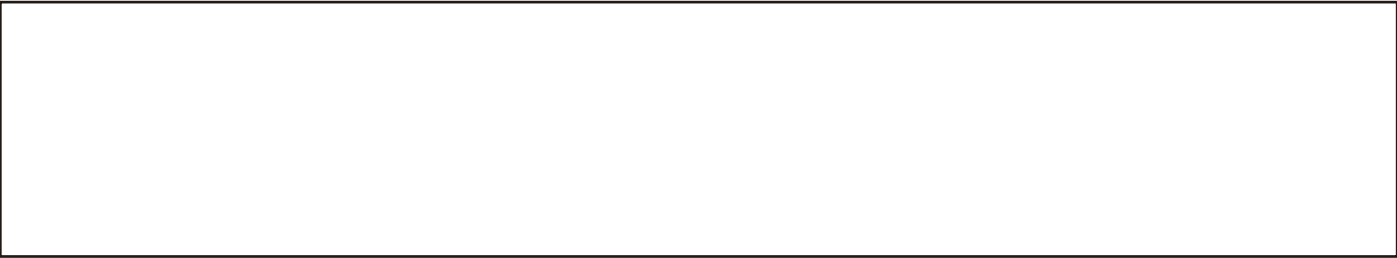
PRO-SERIES MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE LA PISCINE HORS-SOL RETANGULAIRE

Pour toute commande de pièces, ou si vous avez des questions concernant ce produit, rendez-vous sur WWW.POLYGROUP.COM Service clients:(888)919-0070

DISTRIBUÉ PAR: POLYGROUP LIMITED (MCO)
Avenida Xian Xing Hai, Centro Golden Dragon, 11 Andar M, Macau



Système d'Info sur l'Étiquette



ATTENTION: NE PAS trop remplir la piscine et/ou permettre personne de s'étendre ou s'asseoir sur la paroi de la piscine - LE FAIRE PEUT CAUSER DES BLESSURES PERMANENTES.
Après une forte pluie, DRAINEZ la piscine jusqu'au niveau d'eau recommandé.
NOTE: NE PAS essayer le montage de cette piscine durant des conditions météorologiques non favorables, les jours ventés ou la température est au-dessous de 15,6°C.
NOTE: Cette piscine est stockable, elle doit être démontée et stockée quand les températures sont prévues de baisser au-dessous de 0°C.

INFORMATION DE SÉCURITÉ	2
1. PREPARATION DU TERRAIN	4
2. INSTALLATION DE LA PISCINE	4
3. DEMONTAGE ET RANGEMENT	7
SÉCURITÉ DES COUVERTURES DE PISCINE	8

GARANTIE LIMITÉE

Polygroup Limited (Macao Commercial Offshore) ("Polygroup" ci-après) garantit cette Piscine structure acier ProSeries™ (structure et liner) contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant 90 jours à compter de la date d'achat, cette garantie s'appliquant à l'acheteur initial uniquement. L'acheteur initial doit conserver le justificatif d'achat sous forme de ticket de caisse d'origine et doit le présenter à la demande de Polygroup ou de ses agents désignés. Les interventions sous garantie ne peuvent être prises en compte sans justificatif d'achat valable.

Cette garantie limitée s'applique à l'acheteur initial du produit et se limite exclusivement à la réparation ou le remplacement du produit selon la seule décision de Polygroup. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages indirects tels que la perte d'eau, de produits chimiques pour piscine, les dommages ou la main d'œuvre.

Cette garantie sera annulée en cas de modification ou réparation du produit par l'acheteur ou par une personne ou personnes non-agrèée, d'utilisation de pièces ou d'accessoires autre que ceux fabriqués par Polygroup, d'utilisation du produit en contravention des instructions du fabricant, d'utilisation d'une tension d'alimentation non-conforme, d'une mauvaise utilisation quelconque du produit ou de dommages accidentelles ou de négligence. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ni les catastrophes naturelles indépendantes de la volonté de Polygroup.

EN AUCUN CAS POLYGROUP, SES AGENTS AGRÉÉS, SES ENTITÉS CONNEXES OU SES EMPLOYÉS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES VIS-À-VIS DE L'ACHETEUR OU D'UN TIERS POUR DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS QUELCONQUES. Certains États ou autre juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, donc la présente limitation ou exclusion peut ne pas vous concerner.

En cas de problème avec votre produit Polygroup, ne pas le retourner au point d'achat. Toute demande de prise en charge sous garantie doit être adressée directement à Polygroup. Avant de contacter le service après-vente, veuillez consulter le guide de dépannage figurant dans le manuel d'instructions, ou bien consultez la FAQ sur www.polygroup.com. Si vous ne trouvez toujours pas la solution, veuillez contacter le SAV Polygroup au (888) 919-0070. Avant d'appeler, notez le type de produit et préparez votre ticket de caisse. Notre agent SAV vous aidera à résoudre votre problème. Le retour du produit en entier ou en partie pour examen et réparation pourra vous être demandé. N'envoyez aucun produit à Polygroup sans avoir obtenu au préalable un numéro d'autorisation de retour.

Lisez et Suivez Toutes Information et Consignes de Sécurité. Conservez pour Référence Future.

Faute d'observer ces avertissements et consignes peut résulter en blessures graves ou la mort de l'utilisateur, spécialement les enfants.



 DANGER	
PRÉVEZ LA NOYADE Surveillez les enfants constamment. Observez toutes les instructions de sécurité.	INTERDIT DE PLONGER! INTERDIT DE SAUTER! Eau peu profonde risque de blessures permanentes

 AVERTISSEMENT	
NE PAS S'ASSEOIR OU S'ÉTENDRE SUR LA PAROI DE LA PISCINE Risque de blessures permanentes	ÉVITEZ LE PIÉGAGE Éloignez-vous des raccords aspirateurs - risque de noyade

1. Les enfants, spécialement les enfants moins de cinq ans, sont à un risque élevé de noyade. Une noyade s'effectue silencieusement et rapidement et peut se produire même dans 5 cm d'eau.
2. Gardez les enfants en vue directe, restez proche et supervisez - les constamment quand ils sont dans ou autour de cette piscine et quand vous replissez ou vidangez cette piscine.
3. Quand vous recherchez un enfant manquant, vérifiez en premier lieu la piscine, même si cet enfant est supposé être à l'intérieur de la maison.
4. Très Important: Les barrières de piscine peuvent être requises par la loi pour limiter l'accès de la piscine aux jeunes enfants. Une barrière est nécessaire pour la protection contre les noyades ou risques de noyades. Les barrières ne remplacent pas la surveillance vigilante des enfants. Vérifiez les lois et normes provinciales et locales avant l'installation de la piscine.
5. L'emploi d'éclairage artificiel est laissé à la discrétion du propriétaire de la piscine. L'éclairage doit être installé conformément à l'Article 680 du National Electrical Code (NEC) ou la plus récente édition approuvée et en consultation avec un électricien professionnel licencié.
6. Si la piscine est utilisée durant la nuit, un éclairage artificiel doit être pourvu pour éclairer toutes les enseignes de sécurité, les échelles, marches, plateformes et chemins.
7. Le fond de la piscine doit être visible à tout moment du périmètre extérieur de la piscine.

8. Les codes locaux peuvent exiger l’obtention de permis pour travaux de construction ou d’électricité. L’installateur devrait suivre les normes sur le recul, les barrières, les appareils et autres conditions.
9. Affichez une liste de numéros de téléphone d’urgence comme la police, les pompiers, l’ambulance et/ou le centre de secours. Ces numéros doivent être tenus à proximité du téléphone le plus proche de la piscine.
10. Jouets, chaise, tables ou objets similaires qu’un jeune enfant pourra escalader doivent être à au moins 121,92 cm de la piscine. Le système motofiltre devra être situé de façon à prévenir qu’il ne soit utilisé comme moyen d’accès à la piscine par de jeunes enfants. Ne laissez aucun jouet dans la piscine quand son usage est terminé, car les jouets et objets similaires peuvent attirer un enfant à la piscine.
11. Un équipement de sauvetage de base, y compris un des suivants, doit être à portée de la main à tout moment:
- * Une perche (houlette de berger) légère, solide, rigide, pas moins de 365,76 cm de long.
 - * Une corde d’un diamètre minimum 6,35 mm, d’une longueur d’une fois et demie (1-1/2) la largeur maximum de la piscine ou de 15,24 mètres, au choix, attachée solidement à une bouée de sauvetage d’un diamètre extérieur d’environ 38,1 cm, approuvée par les Gardes-Côtes, ou d’autre équipement de sauvetage similaire approuvé.
12. **Évitez le Piégeage:** Les saillies ou autre obstructions, pouvant piéger ou enchevêtrer l’utilisateur, ne
13. La piscine est exposée à l’usure et à la détérioration. Si l’entretien n’est pas correct, certaines détériorations excessives ou accélérées peuvent mener à l’effondrement de la structure de la piscine et le déchargement d’un grand volume d’eau pouvant causer des blessures corporelles et des dommages matériels.
14. Les piscines résidentielles hors terre/surterre sont pour nager et patauger uniquement. Plongeoirs, toboggans ou autres équipements ne doivent pas être ajouter à une piscine hors terre/surterre, leurs présences pouvant indiquer faussement qu’une piscine hors terre/surterre peut être utilisée ou conçue pour plonger ou glisser.
15. Ne jamais permettre les jeux de mains, de plonger ou sauter dans ou autour de la piscine. La négligence de cette directive peut résulter en des blessures graves, paralysie ou mort. NE PERMETTEZ à personne de nager seul sans surveillance.
16. Les enseignes de sécurité doivent se conformer aux exigences de ANSI-Z535 et utiliser les termes d’avertissements.
17. La piscine doit être montée par un adulte. Déballage et montage de la piscine doivent être exécutés avec précaution. La piscine peut contenir de dangereuses arêtes aiguisées ou pointes affûtées accessibles qui sont nécessaires pour le fonctionnement de la piscine.
18. Devenez certifié en réanimation cardiopulmonaire (RCP). Dans un cas d’urgence, l’application immédiate de RCP peut contribuer au sauvetage d’une vie.
19. Eloignez de la piscine toutes lignes électrique, radios, haut-parleurs et autre appareils électriques.
20. Ne pas situer la piscine près ou audessous des lignes electriques aériennes.
21. Enlevez les échelles de piscine avant de quitter la piscine. Enfants aussi jeunes que 2 ans ont grimpé les échelles et descendu dans les piscines et sont noyés.

AVIS: LES CLIENTS AYANT ACHETÉ DES PISCINES PEUVENT ÊTRE REQUIS PAR LA LOI PROVINCIALE OU LOCALE D’ENGAGER DES DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES LORS DE L’INSTALLATION DE LA PISCINE, AFIN DE SE CONFORMER AUX LOIS PROVINCIALES ET LOCALES CONCERNANT LES BARIÈRES ET AUTRE EXIGENCES DE SÉCURITÉ. LES CLIENTS DEVRAIENT COMMUNIQUER AVEC LEUR BUREAU LOCAL D’EXÉCUTION DU CODE DU BÂTIMENT POUR PLUS DE DÉTAILS.

LIVRETS D’INFORMATION À L’UTILISATEUR

Contactez: U.S. Consumer Product Safety Commission à [www.CPSC.gov/cpsc/pub/pubs/pool/pdf](http://www.CPSC.gov/cpsc/pub/pubs/pool/pdf, Pub. #362), Pub. #362
“Safety Barrier Guidelines for Home Pools”

Contactez: ASSOCIATION OF POOL & SPA PROFESSIONALS (formerly NSPI) à www.apsp.org/164/index.aspx
Titres disponibles: “The Sensible Way To Enjoy Your Aboveground / Inground Swimming Pool,” “Children Aren’t Waterproof,” “Pool and Spa Emergency Procedures For Infants’, Layers of Protection,” and the “ANSI / NSPI-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.” www.apsp.org/164/index.aspx.

DANGER:

Une supervision compétente et la connaissance des exigences de sécurité est le seul moyen de prévenir les noyades ou les blessures permanentes durant l’usage de ce produit.
Ne jamais laisser les enfants sans surveillance.

DANGER: MONTAGE DE LA PISCINE

N’essayez pas le montage de cette piscine dans des conditions d’intempéries, tel que durant des vents violents, de fortes rafales ou quand la température est au-dessous de 15,6°F.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE PISCINE RECTANGULAIRE TUBULAIRE

1 PRÉPARATION DU TERRAIN

ATTENTION - TRÈS IMPORTANT! L’EMPLACEMENT DOIT ÊTRE NIVELÉ, STABLE, SOL COMPACTÉ.

• La piscine doit être montée sur un terrain lisse et nivelé, un sol dur sans cailloux, graviers, brindilles, asphaltes et dérivés d’hydrocarbure. N’installez pas la piscine sur aucun plancher en bois. Vous ne pouvez pas utiliser du sable et/ou un sol non compacté à fournir un terrain plat pour cette piscine; il sera simplement emporté.

• **LA NÉGLIGENCE DES DIRECTIVES SUIVANTES CAUSERA L’ÉCROULEMENT DE LA PISCINE ET ANNULERA LA GARANTIE!**

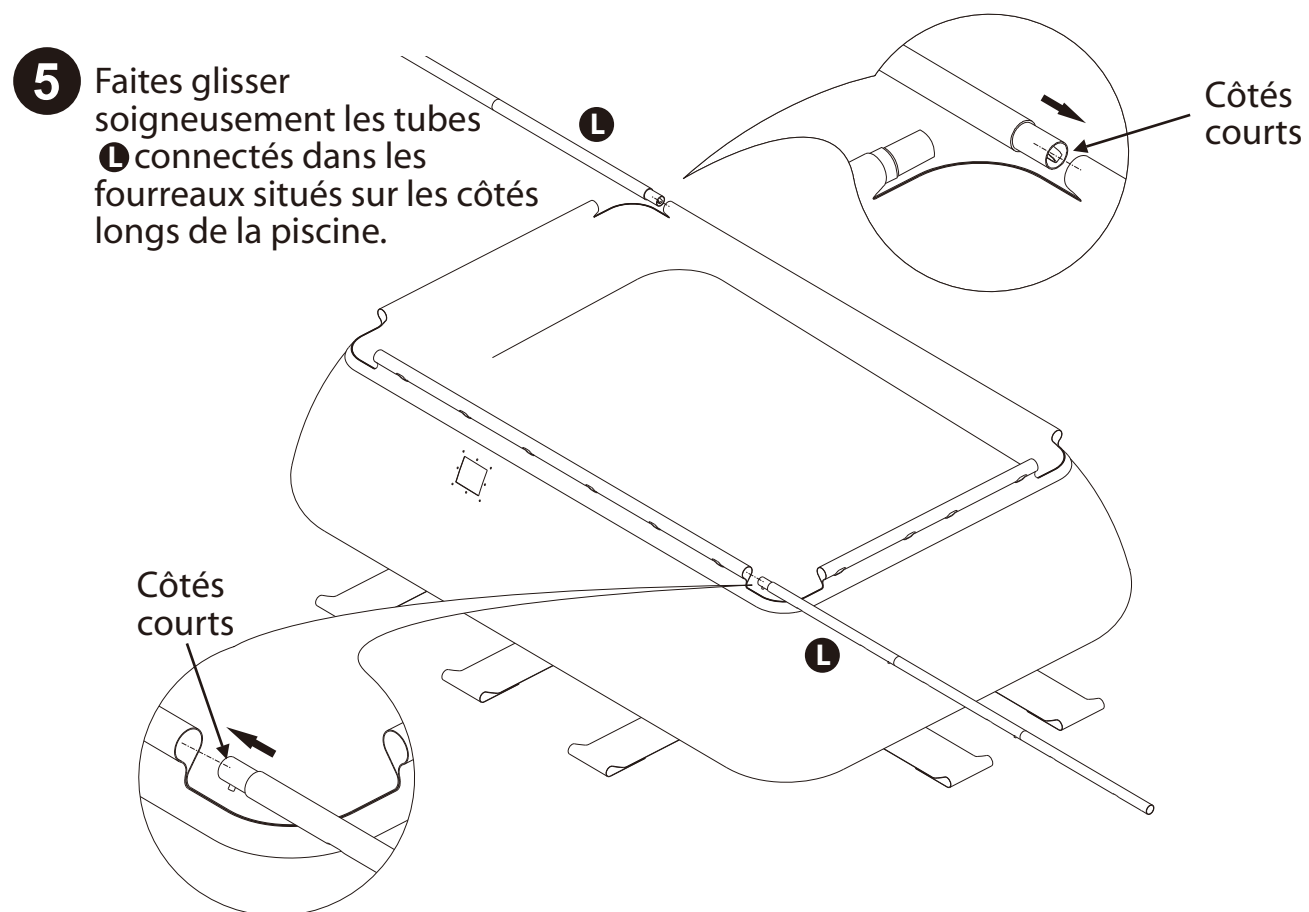
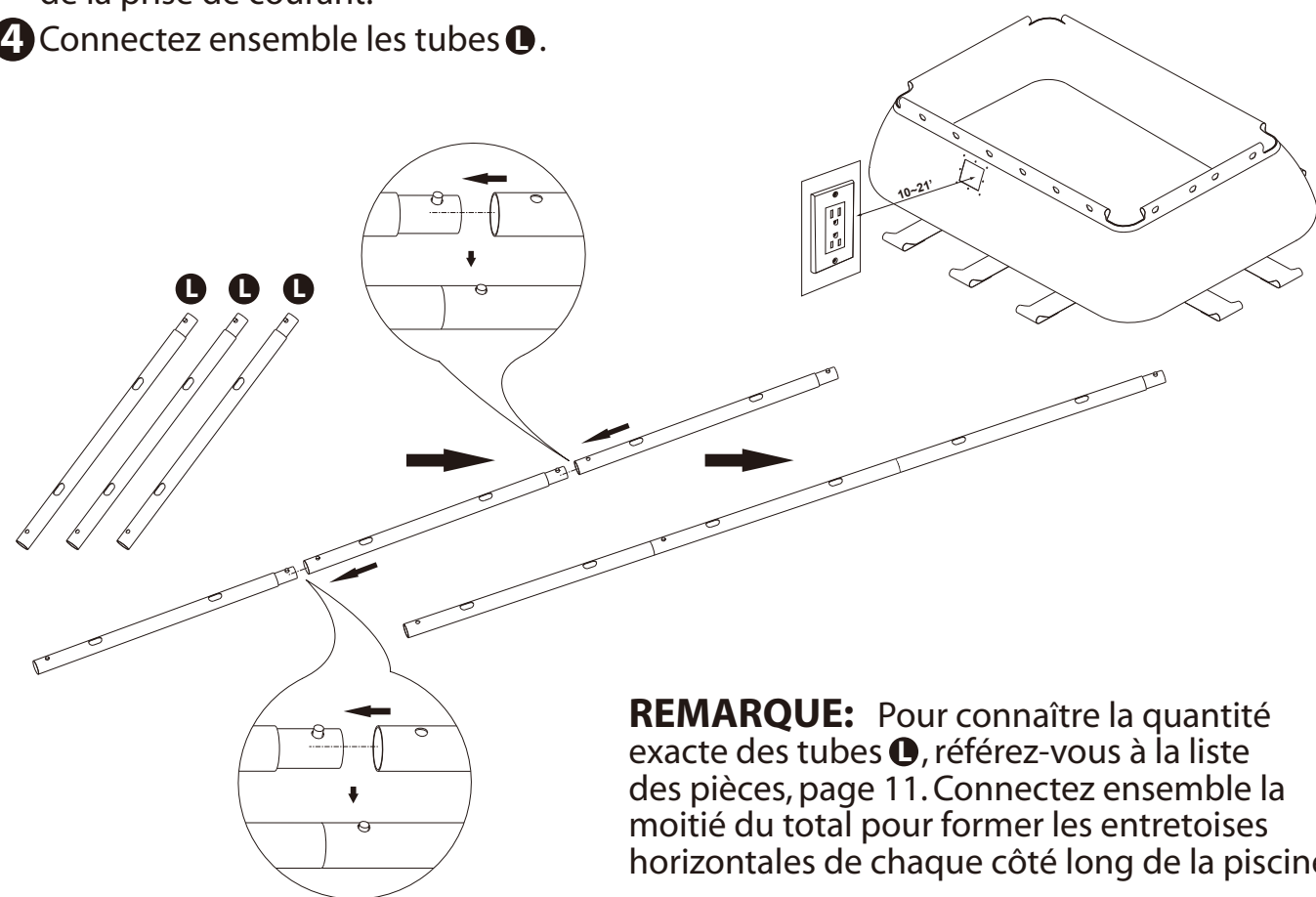
- A. Choisissez un terrain nivelé et retirez complètement tout débris, brindilles, cailloux, objets pointus, etc. NE PAS choisir un endroit au-dessous de lignes électriques, des arbres ou à moins de 4,57 mètres d’une maison, édifice, etc. Aussi l’endroit doit être éloigné de 3,05 mètres au moins mais pas plus de 6,4 mètres d’une prise de courant 110 volts 60 Hz protégé par un Disjoncteur Différentiel (DDFT).
- B. Contactez le autorités locales pour vérifier qu’aucun câble électrique, téléphoniques, conduite de gaz de ville, etc. n’existe sous l’endroit choisi.

2 INSTALLATION DE LA PISCINE

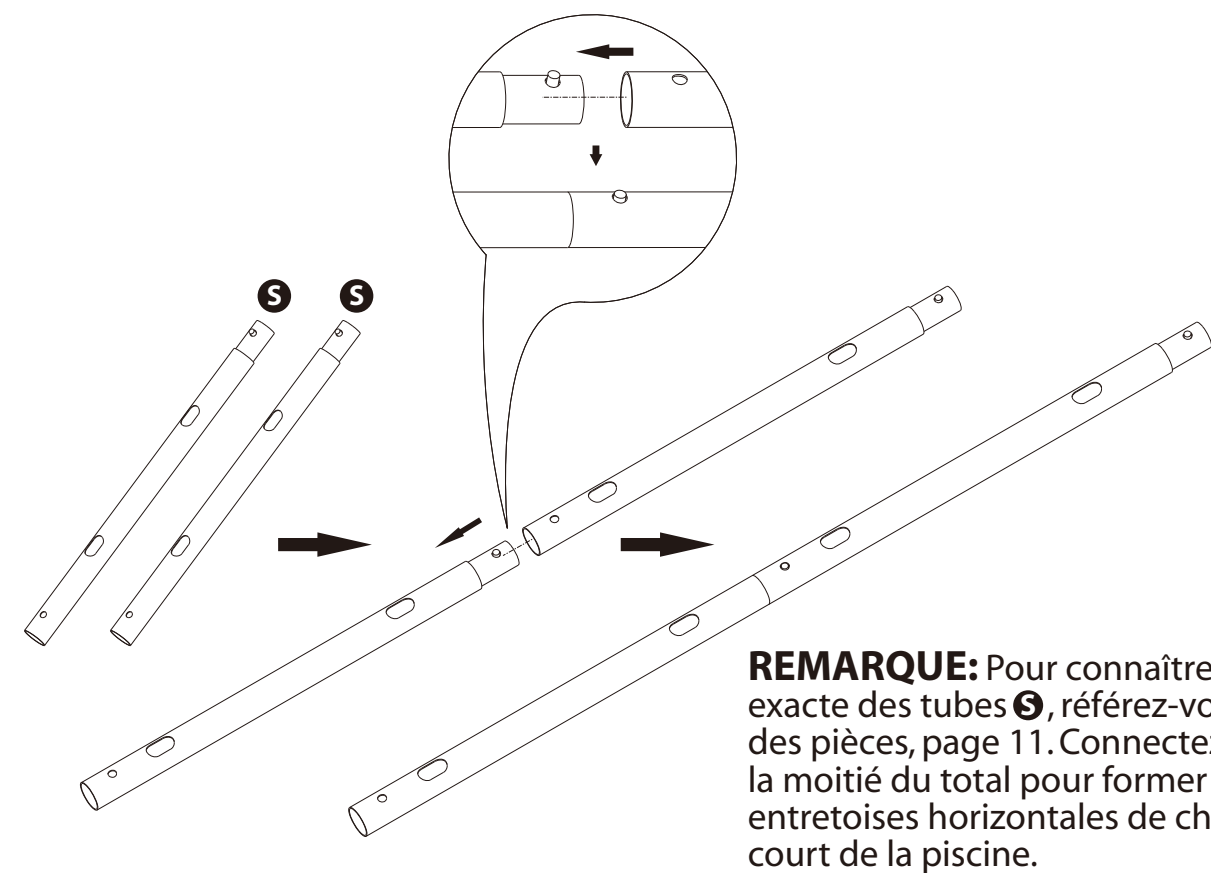
ATTENTION: NE PAS permettre à l’eau dans la piscine de dépasser le niveau recommandé. Interdisez à toute personne de s’asseoir ou de s’appuyer sur le boudin gonflé ou le bord de la piscine – LA PAROIS DE LA PISCINE S’EFFONDRE! Après une forte pluie, **VIDEZ** la piscine jusqu’au niveau recommandé.

CONSEIL: Pour faciliter l’installation de votre piscine, déployez-la et étalez-la en plein soleil durant deux heures avant de l’installer. Le matériel de la piscine sera plus flexible lui permettant de prendre forme durant l’installation et évitera la formation de faux-plis.

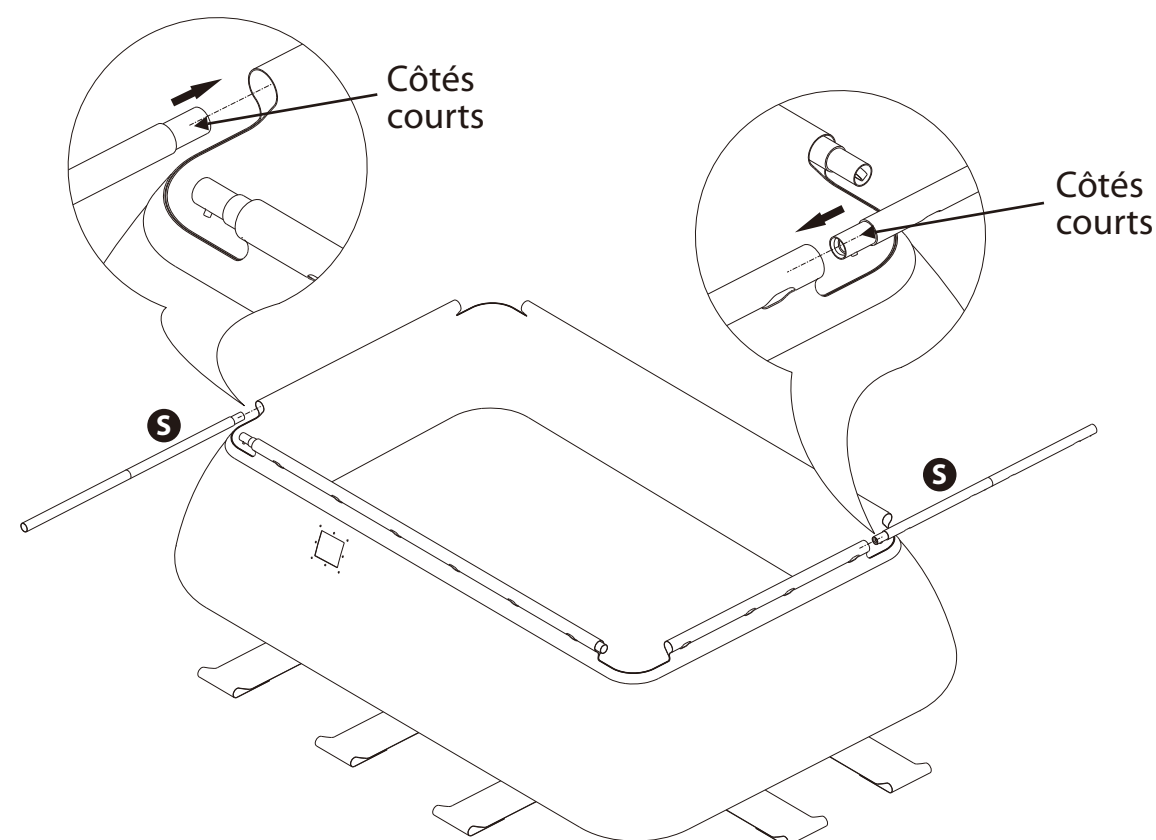
- ❶ Trouvez un endroit plat et nivelé pour monter la piscine. Vérifier que le sol est libre de tout objet pointu qui pourrait percer la piscine.
- ❷ Transportez le liner en le **SOULEVANT. NE PAS** tirer le liner sur le sol pour le déplacer d'un endroit à un autre.
- ❸ Positionnez la piscine de manière à ce que l'ouverture de la pompe soit à 3 ou 4 mètres de la prise de courant.
- ❹ Connectez ensemble les tubes **L**.



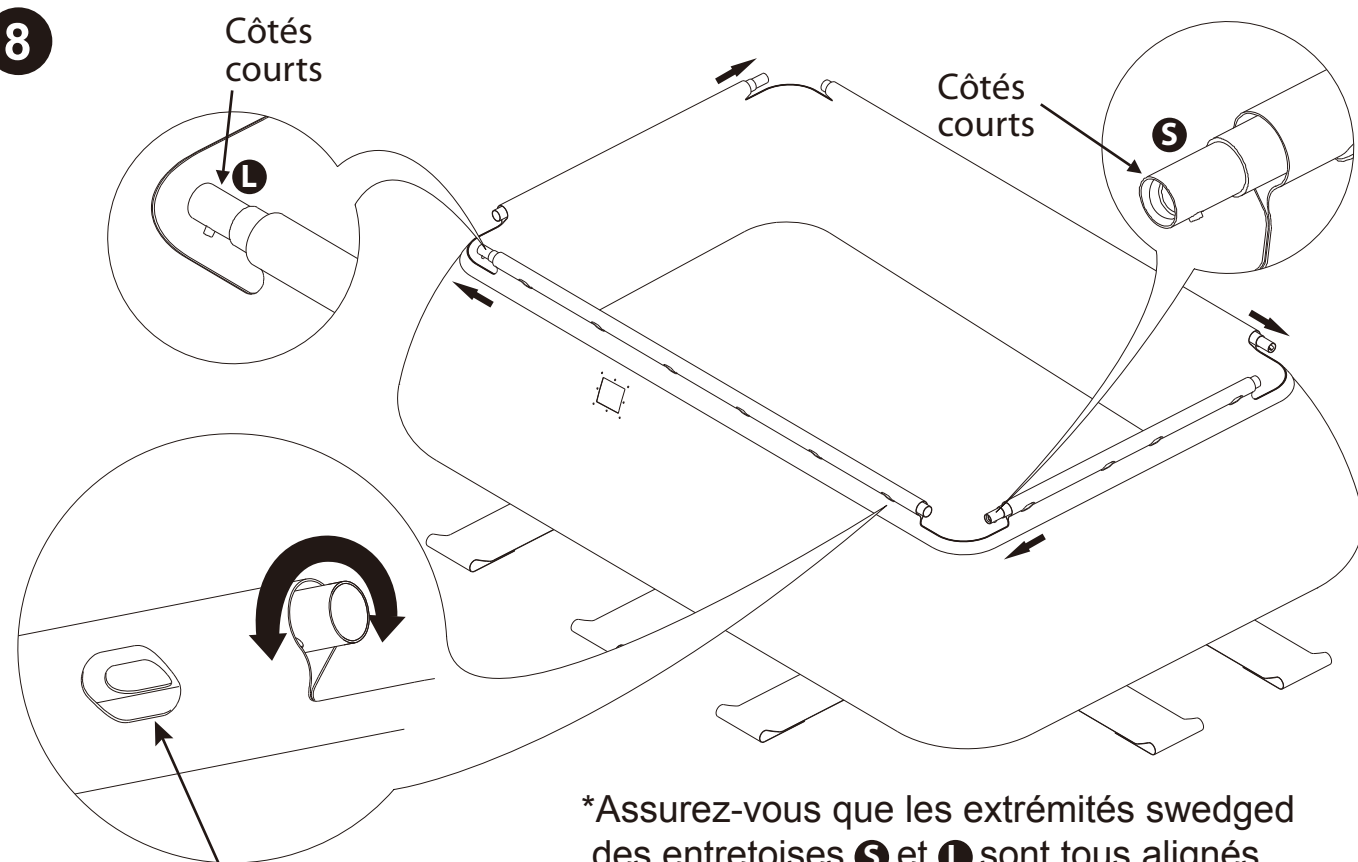
- ❻ Connectez ensemble les tubes **S**.



- ❼ Faites glisser soigneusement les tubes **S** connectés dans les fourreaux situés sur les côtés courts de la piscine.



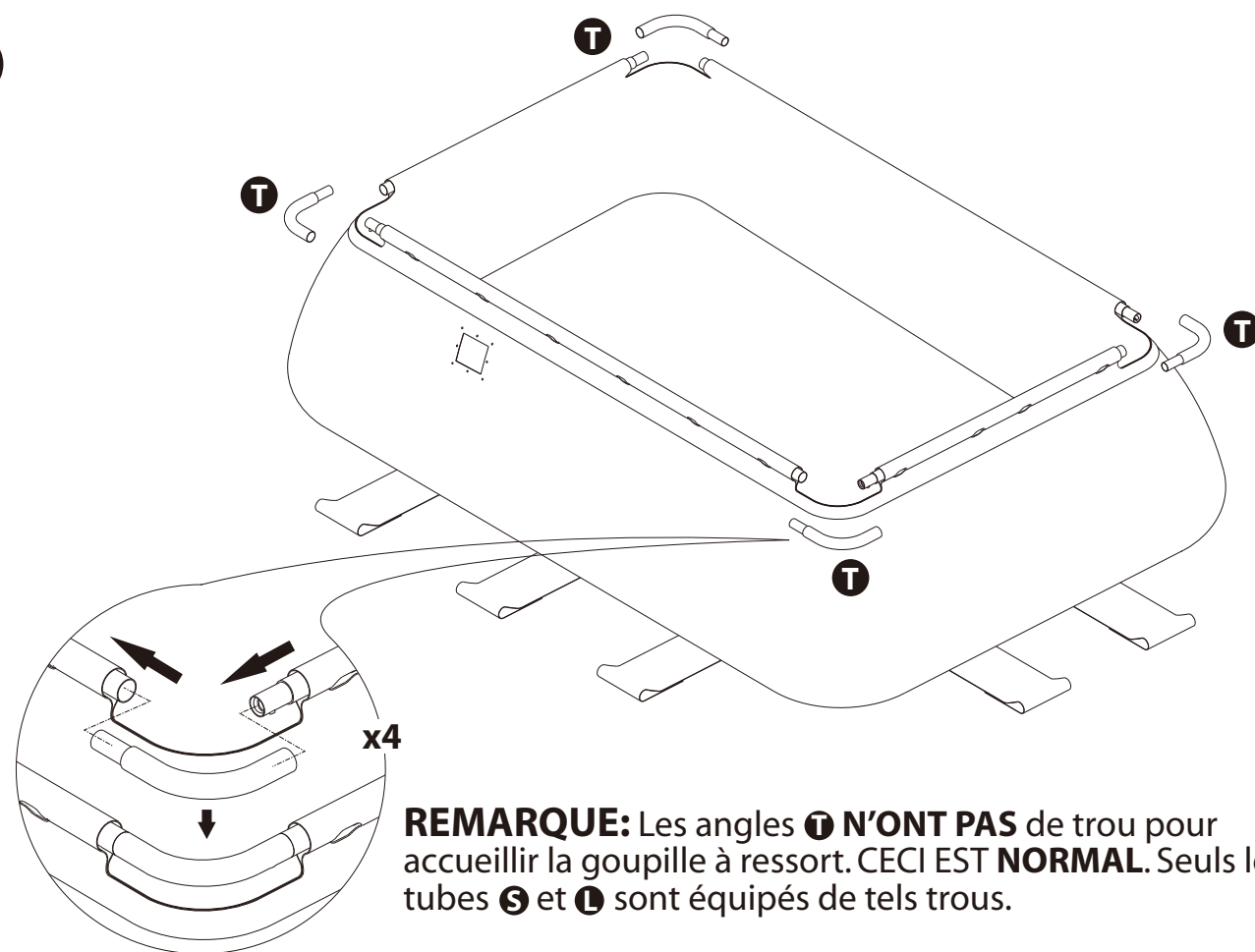
8



Alignez les trous percés dans les entretoises **S** et **L** avec les ouvertures dans les fourreaux.

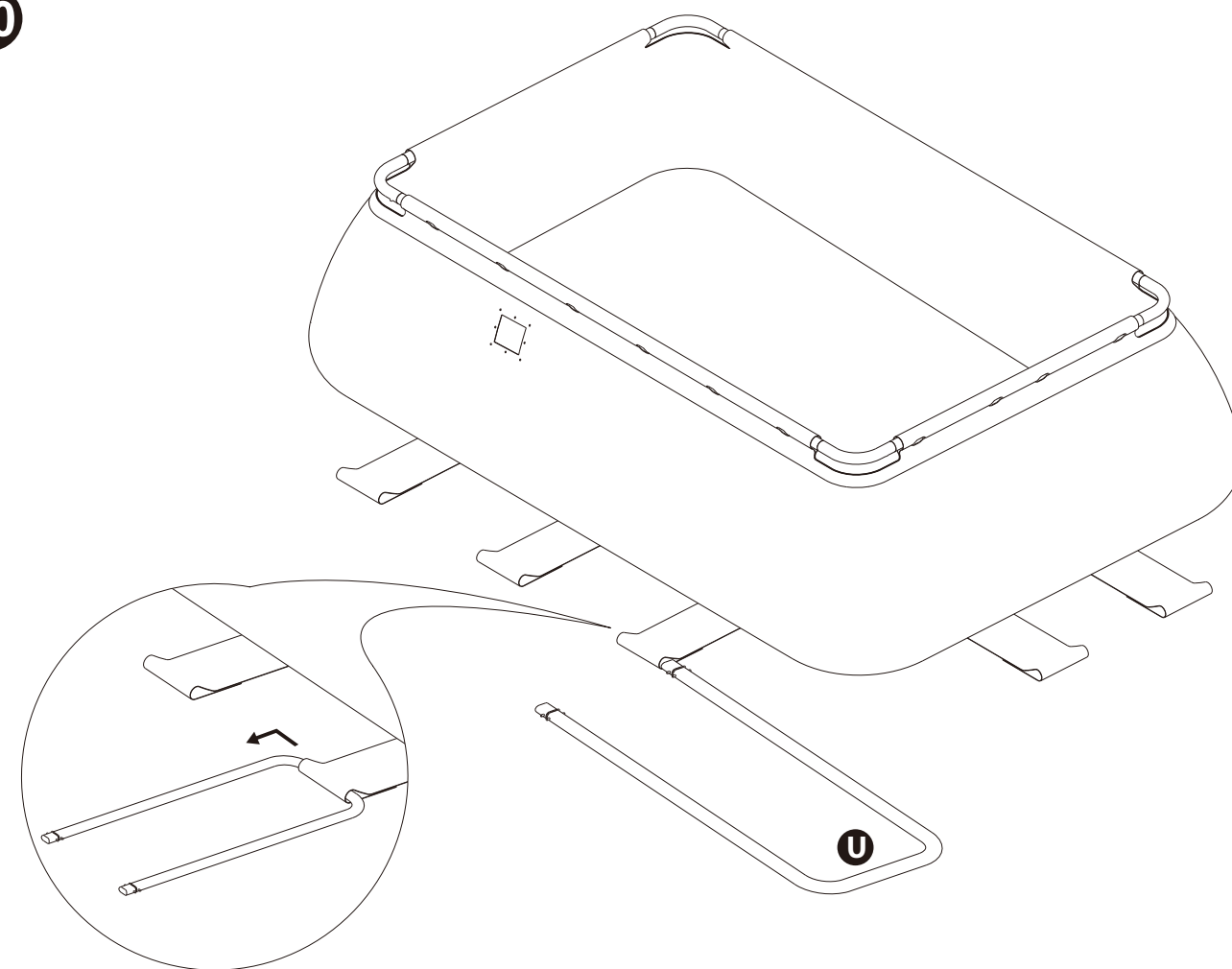
*Assurez-vous que les extrémités swedged des entretoises **S** et **L** sont tous alignés dans le même sens des aiguilles d'une montre.

9

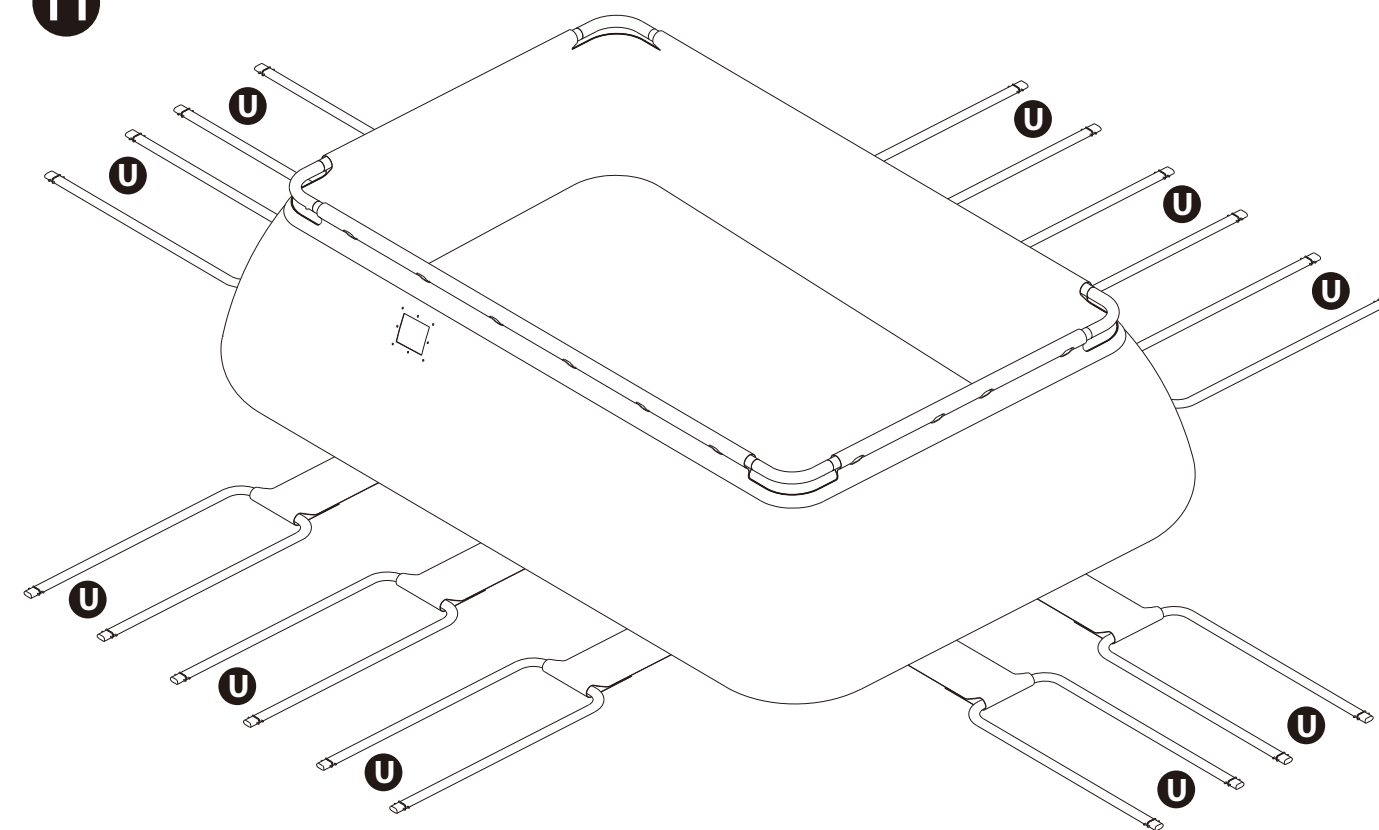


REMARQUE: Les angles ❶ **N'ONT PAS** de trou pour accueillir la goupille à ressort. CECI EST **NORMAL**. Seuls les tubes ❸ et ❹ sont équipés de tels trous.

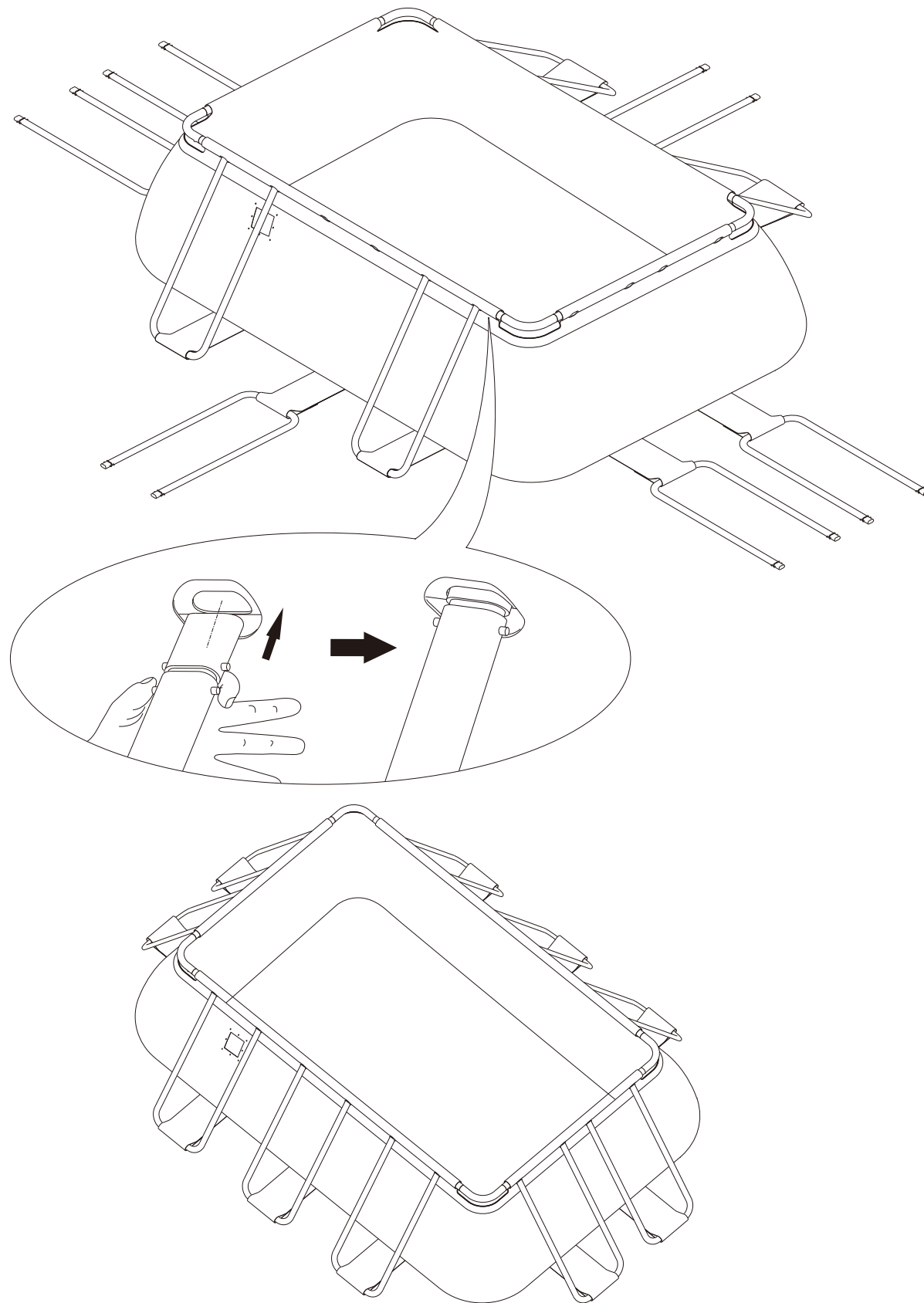
10



11

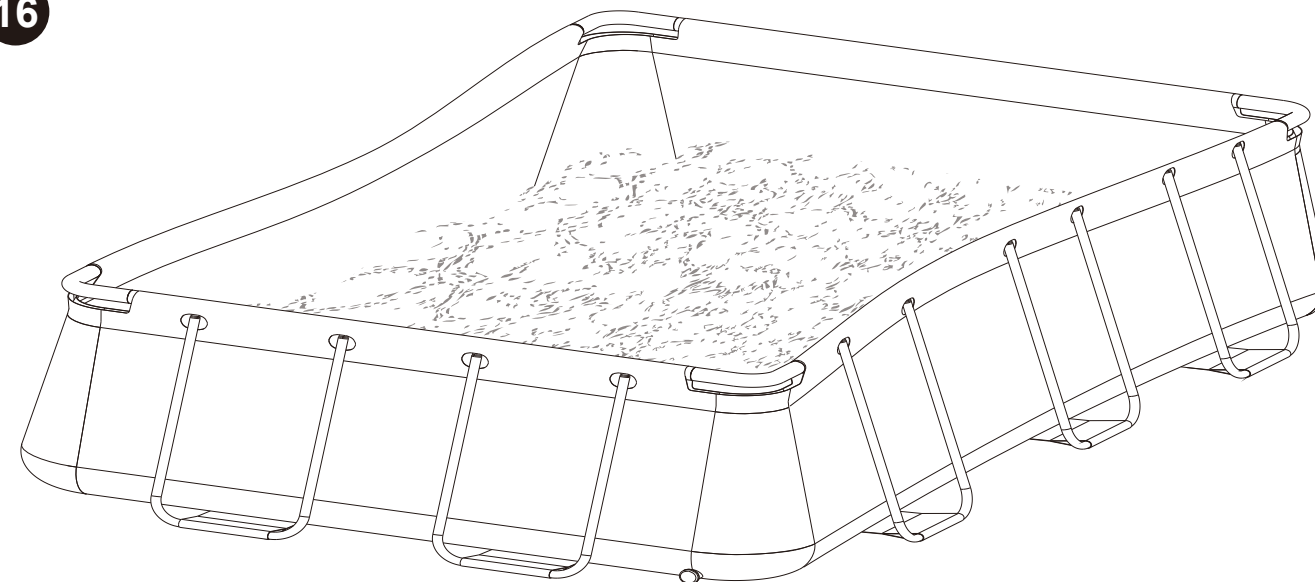


12



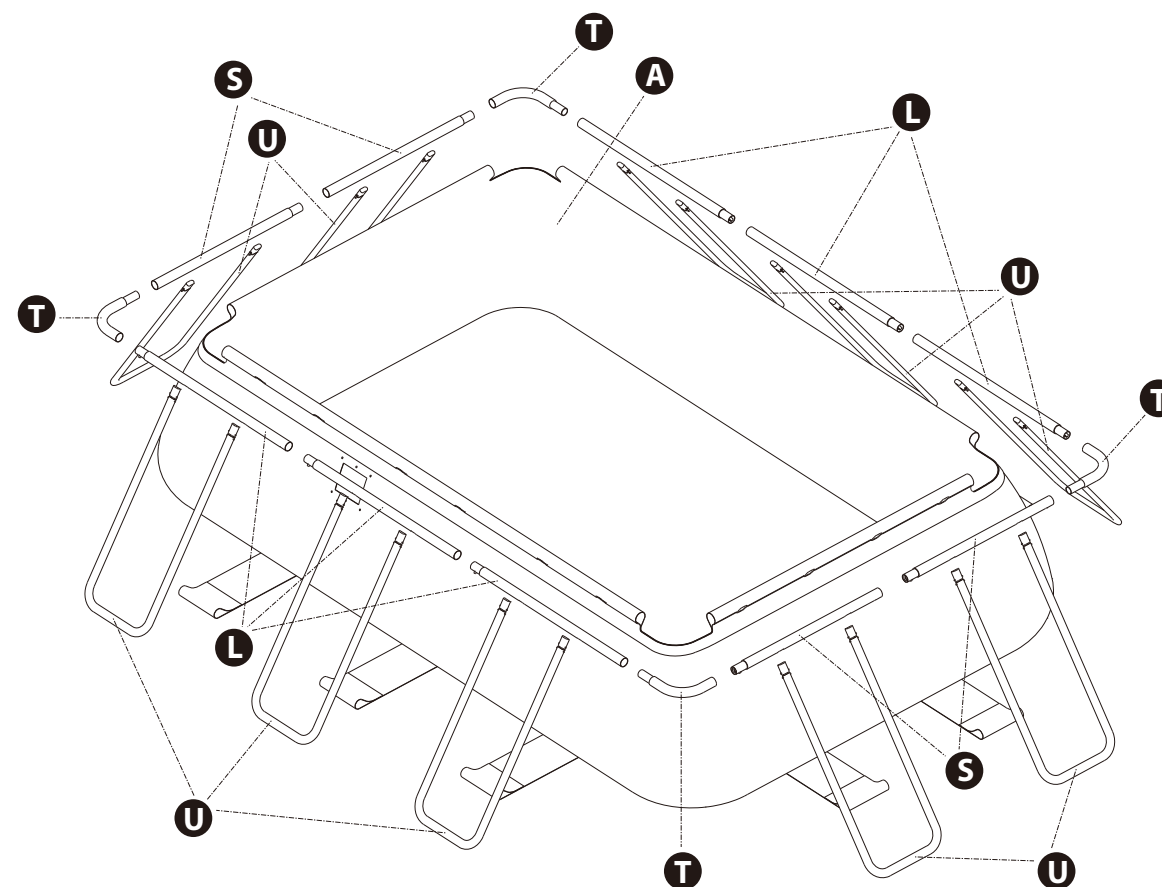
- 13** Assurez-vous que le dispositif de vidange est fermement fixé et que le bouchon est en place.
- 14** Remplissez la piscine d'environ 2,5 cm d'eau. Arrêtez le remplissage, puis poussez sur le liner depuis l'intérieur de la piscine pour enlever tous les plis du fond de la piscine afin d'assurer un remplissage uniforme et un fond plat. **SI VOUS CONSTATEZ PLUS DE 2,5 A 5 CM D'EAU A D'UN CÔTÉ OU AUTRE DE LA PISCINE AVANT QUE LE MILIEU NE SOIT RECOUVERT, CECI INDIQUE QUE LA PISCINE N'EST PAS A NIVEAU ET DOIT ÊTRE REPOSITIONNÉE. VOIR « PRÉPARATION DU SITE », PAGE 4.**
- 15** Installez le filtre en vous référant au manuel du fabricant du système de filtrage pour piscine. Une fois que le filtre est installé, continuez la mise en eau.

16

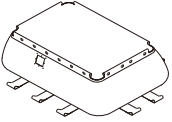
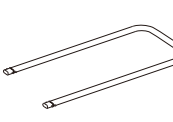
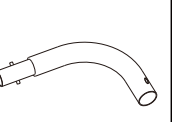
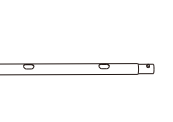
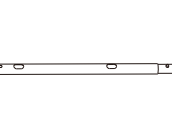


Lorsque la piscine est à moitié pleine, le cadre aura tendance à se courber au milieu. **CECI EST NORMAL.** Continuez à remplir la piscine, le cadre reprendra sa forme normale une fois la piscine remplie.

VUE ECLATEE



LISTE DES PIÈCES

Proseries Piscine Rectangulaire											
Modèle De Piscine	Dimensions Piscine	Piscine		Conduite Forme-U		Pièce De Coin		Tube Court		Long Tube	
		Pièce#	Qté	Pièce#	Qté	Pièce#	Qté	Pièce#	Qté	Pièce#	Qté
PS23-081436	8'X14'X36"	R-PS23-081436	X1	090-380114	X10	090-380110	X4	090-380118	X4	090-380119	X6
PW23-091652	9'X16'X52"	R-PW23-091652	X1	090-201210	X12	090-201211	X4	090-201215	X4	090-201214	X8
PS23-091852	9'X18'X52"	R-PS23-091852	X1	103145	X12	090-380110	X4	101170	X4	101310	X8
PS23-101845	10'X18'X45"	R-PS23-101845	X1	090-380115	X12	090-380110	X4	090-380122	X4	090-380123	X8
PW23-101852	10'X18'X52"	R-PW23-101852	X1	090-201210	X12	090-201211	X4	090-201226	X4	090-201222	X8
PW23-102052	10'X20'X52"	R-PW23-102052	X1	090-201210	X14	090-201211	X4	090-201226	X4	090-201225	X10
PS23-122448	12'X24'X48"	R-PS23-122448	X1	090-380116	X18	090-380110	X4	101110	X6	101200	X12
PS23-122452	12'X24'X52"	R-PS23-122452	X1	103145	X18	090-380110	X4	101110	X6	101200	X12
PS23-123048	12'X30'X48"	R-PS23-123048	X1	090-380116	X20	090-380110	X4	101110	X6	101200	X14
PS23-132252	13'X22'X52"	R-PS23-132252	X1	103145	X16	090-380110	X4	101215	X6	101310	X10
PS23-163252	16'X32'X52"	R-PS23-163252	X1	103145	X24	090-380110	X4	090-201221	X8	090-201220	X16
PS23-232452	23'X24'X52"	R-PS23-232452	X1	103145	X24	090-380110	X4	090-201221	X12	101200	X12

3 DÉMONTAGE ET RANGEMENT

INFORMATION GÉNÉRALE: La piscine doit être rangée si la température est prévue de tomber audessous de 0° C.

- A. Toutes les pièces doivent être nettoyées au savon et à l’eau tiède seulement. NE PAS utiliser des détergents ou de l’eau chaude.
- B. Assurez-vous toutes les pièces sont sèches avant de les ranger, pour empêcher la formation de moisissure.
- C. Rangez toutes les pièces dans un endroit sec et chauffé où la température ne descend pas au-dessous de 0° C et ne dépasse pas 52° C.
- D. Faute de suivre les instructions de rangement, les pièces de la piscine peuvent être endommagées et la garantie annulée.
- E. VOUS DEVEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR REMONTER VOTRE PISCINE LA SAISON SUIVANTE. Le terrain de la piscine doit être dégagé et à niveau.

VIDANGE DE LA PISCINE:

- A. Pour vidanger la piscine, situez la bonde de vidage sur la paroi extérieure de la piscine et retirez le couvercle. Un tuyau d’arrosage se visse sur le raccord de vidange. Allongez le tuyau jusqu’au lieu d’évacuation de l’eau. Une fois le tuyau d’arrosage en place désirée, vous pouvez ouvrir la bonde de vidange de l’intérieur de la piscine.
- B. Débarassez-vous de l’eau tout en lavant la piscine et séchez-la complètement à l’aide d’une serviette en coton doux. Poussez la bonde dans le raccord de vidange et replacez le couvercle.
- C. D’abord, détachez délicatement les pieds en ‘U’ des entretoises. Ensuite, démontez les entretoises en appuyant sur le bouton du ressort en ‘O’ et en tirant sur les entretoises pour les séparer. Retirez tous les pieds et toutes les entretoises du liner, nettoyez-les, puis essuyez-les.
- D. Les couvertures à bulles, couvertures pour débris, échelles, etc., doivent être nettoyé et séché avant leur stockage.

SÉCURITÉ DES COUVERTURES DE PISCINE

SI VOUS ALLEZ UTILISER UNE COUVERTURE DE PISCINE OU UNE COUVERTURE À BULLES, PRIÈRE DE LIRE CETTE INFORMATION IMPORTANTE.

AVERTISSEMENT POUR COUVERTURE DE PISCINE

**AVERTISSEMENT**

ÉVITEZ LE RISQUE DE NOYADE
RESTEZ LOIN DE LA BÂCHE - NE SUPPORTERA PAS LE POIDS
ÉLOIGNEZ LES ENFANTS. ENFANTS OU OBJETS NE PEUVENT PAS ÊTRE VUS SOUS LA BÂCHE.
DÉBARRASSEZ L’EAU STAGNANTE - UN ENFANT PEUT SE NOYER AU-DESSUS DE LA BÂCHE.
RETIREZ COMPLÈTEMENT LA BÂCHE AVANT L’ENTRÉE DES BAIGNEURS - POSSIBILITÉ DE PIÉGEAGE.
LES BÂCHES NON SÉCURISÉES OU INCORRECTEMENT SÉCURISÉES PRÉSENTENT DES RISQUES.
FAUTE DE SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS PEUT RÉSULTER EN BLESSURES OU NOYADE.
CECI N’EST PAS UNE BÂCHE DE SÛRETÉ.
CLASSIFICATION DE LA BÂCHE TYPE OC.
INSTALLEZ LA BÂCHE AVEC LES ÉTIQUETTES AU-DESSUS.
FAITES USAGE DE LA CORDE - CEINTURE POUR SÉCURISER LA BÂCHE À LA PISCINE.
CETTE BÂCHE SATISFAIT LES EXIGENCES DÉCRITES DANS LA NORME F-1346 (ASTM).

**AVERTISSEMENT**

ÉVITEZ LE RISQUE DE NOYADE
RESTEZ LOIN DE LA BÂCHE - NE SUPPORTERA PAS LE POIDS.
ÉLOIGNEZ LES ENFANTS. ENFANTS OU OBJETS NE PEUVENT PAS ÊTRE VUS SOUS LA BÂCHE.
DÉBARRASSEZ L’EAU STAGNANTE - UN ENFANT PEUT SE NOYER AU-DESSUS DE LA BÂCHE.
RETIREZ COMPLÈTEMENT LA BÂCHE AVANT L’ENTRÉE DES BAIGNEURS - POSSIBILITÉ DE PIÉGEAGE.
LES BÂCHES NON SÉCURISÉES OU INCORRECTEMENT SÉCURISÉES PRÉSENTENT DES RISQUES.
FAUTE DE SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS PEUT RÉSULTER EN BLESSURES OU NOYADE.
CECI N’EST PAS UNE BÂCHE DE SÛRETÉ.
CLASSIFICATION DE LA BÂCHE TYPE OC.
INSTALLEZ LA BÂCHE AVEC LES ÉTIQUETTES AU-DESSUS.
POSEZ LA BÂCHE AU-DESSUS DE LA SURFACE DE L’EAU.
CETTE BÂCHE SATISFAIT LES EXIGENCES DÉCRITES DANS LA NORME F-1346 (ASTM).

TRÈS IMPORTANT!

N’UTILISEZ PAS UNE COUVERTURE DE PISCINE OU UNE COUVERTURE À BULLES SUR CETTE PISCINE SI ELLE NE PORTE PAS CE GENRE D’AVERTISSEMENT SUR LA COUVERTURE.

DANGER:

Une supervision compétente et la connaissance des exigences de sécurité est le seul moyen de prevenir les noyades ou les blessures permanentes durant l’usage de ce produit.
Ne jamais laisser les enfants sans surveillance.